

FOAIA POPORULUI

Apare în fiecare Duminecă

**Cea mai veche foaie națională poli-
tică-poporală înființată la anul 1892**

Apare în fiecare Duminecă

PREȚUL ABONAMENTULUI

Pe un an Lei 40.—
Pe o jumătate de an Lei 20.—
Pe un pătrar de an Lei 10.—
Pentru America 3 dolari pe un an întreg

Redacția și Administrația:

Sibiu, str. Mitropoliei (Măcelarilor) No. 12
(lângă poștă)

Telefon Nr. 146.

Adresa telegrafică: „Foaia Poporului“

INSERTATE

se primesc la **BIROUL ADMINISTRAȚIEI**
(strada Mitropoliei [Măcelarilor] No. 12).

Prețul inseratelor:

Un șir petiț 3 Lei pentru fiecare publicare

Conferența dela Genova

De mai multe săptămâni, 38 de state și-au trimis peste 1000 de reprezentanți la Genova, unde voiau să pună baze mai bune pentru viața popoarelor din bătrâna Europă. La început, când s'a convocat conferința din partea Marilor Puteri, s'a spus, că la Genova nu se vor discuta chestii politice, ci numai chestii economice (de valută, transporturi, convenții comerciale etc.) pentru refacerea țărilor europene după războiu.

Așa se spunea, la început. Numai că lumea mare n'a prea crezut, ci aștepta se vadă ce va eși la iveală în decursul desbaterilor conferinței.

Aceasta s'a și întâmplat la câteva zile după deschidere. Reprezentanții Rusiei bolșevice — pentru întâia-ori lăsați a lua parte la așa o conferință, — provocau mereu scandaluri și discuții aprinse, când contra armatei, când contra despăgubirilor de războiu și altele. De multe-ori Rușii jucau cărțile Germaniei, mai cu seamă în chestia despăgubirilor de războiu.

Apropierea tot mai vădită între reprezentanții ruși și germani s'a pecetluit în ziua de Paști, când ei în secret au încheiat un pact, în baza căruia și-au iertat, unul altuia, toate datoriile dinaintea războiului; Germania a recunoscut guvernul rus bolșevic; amândouă țările au încheiat o convenție asupra schimbului de mărfuri între oaltă; iar pe deasupra, se mai susține, că ar mai exista între aceste două țări și o convenție secretă militară.

Când au aflat reprezentanții celorlalte 36 state, de acest pact ruso-german, a fost o adevărată spaimă. Era cât p'aci să se spargă toată conferința, fiindcă se aducea oarecare vină și prim-ministrului englez Lloyd George, care, — se spunea de unii, — ar fi știut ceva de acest plan, dar n'a luat măsuri să-l împiedece din vreme.

Mai atinsă s'a simțit Franța, prin această înțelegere. Reprezentanții ei și voiau să părăsească conferința. Dar s'au mai domolit lucrurile, în urma împrejurării, că reprezentanții germani și ruși au fost delăturați a mai lua parte în unele comisii, când se discuta chestii cu privire la Rusia.

Așa au decurs desbaterile dela Paști încoace. A fost o continuă ferve. Mărul neînțelegerii tot Rușii, cari la un moment dat au fost provocați să se declare, că: recunosc toate datoriile Rusiei (între cari și banii României dela Moscova), recunosc granițele statelor, așa cum sunt azi (între

cari și Basarabia României), se învoiesc ca să nu mai facă propagandă bolșevică în țările vecine, recunosc proprietatea privată? și alte lucruri mai mărunte. — Dacă da, atunci Europa va ajuta Rusia să se refacă, dându-i bani împrumut și alte mărfuri.

Rușii, în răspunsul lor, au respins toate acestea, numai banii Europei nu. Iar ce au recunoscut, ei numai de umătate sau cu totul nelămurit. Așa banăoară în chestia tezaurului român și a Basarabiei zic, că vreau să discute cu România. Poate că s'ar învoi să nu mai ceară Basarabia, dacă România ar declara, că nu le mai cere aurul dela Moscova.

Mai cer apoi Rușii, ca statul lor bolșevic să fie recunoscut de țările europene, ceea ce natural că nu se poate cum vreau ei.

Discuțiile purtate în felul acesta au dus la puțin rezultat practic. Știrile ultime spun, că conferința dela Genova se va închide în aceste zile, urmând să se convoace o nouă conferință la Haga, la care însă Rușii nu vor mai putea lua parte, ca acum, ci numai când vor fi chemați și întrebați.

Situația politică în Europa e destul de complicată. Despre rezultatul și urmările conferinței dela Genova vom mai scrie.

3/15 Maiu 1848

Un nou fel de serbare a acestei zile la Blaj.

Ziua cea mai însemnată, dar, durere, cea mai uitată din viața poporului nostru. E cea mai însemnată, fiindcă în această zi cei 40.000 țărani români, adunați pe Câmpul Libertății dela Blaj, s'au proclamat liberi și egali în drepturi și datorii cu concetățenii lor de altă limbă. Dar e și cea mai uitată, fiindcă această zi e stearsă din șirul serbătorilor noastre oficiale.

Singură mitropolia din Blaj a decretat-o serbătoare națională, îndatorind școlile românești de sub ascultarea ei să prăsnuiască an de an această zi sfântă. La început au serbătorit-o mai mult numai Blăjenii și Românii din jur; pe urmă a deșteptat, cum eră și firesc, interes din ce în ce mai mare. (De altfel conștiința însemnătății acestei zile n'a pierit nici când din sînul poporului român. Se știe, că și pe vremurile de urgie ale stăpânirii ungurești elevii și studenții noștri totdeauna arborau drapele naționale cu acest prilej în diferitele noastre centre bisericesti și școlare).

Serbarea din acest an dela Blaj a tre-

cut cu mult peste cadrele unei serbători locale. Afară de elevii școalelor din Blaj s'au adunat cu acest prilej în micul, dar draguțul orașel dela împreunarea Târnavelor, cam 2000 elevi și studenți dela universitatea din Cluj, precum și dela diferite — vre-o 30 — licee și școli normale din întreaga țară (4 licee din București, 1 din Ploști, 2 din Cluj, apoi din Sibiu, Alba-Iulia, Ibașfalău, Orăștie, Dicioșanmărtin, Turda, Șimleu, Baia mare, Sighetul Maramureșului etc.).

Pe lângă alte câteva sute de intelectuali și mii de țărani au fost de față dl ministru al cultelor și artelor C. Banu, dl fost prim-ministru Dr. Al. Vaida, dl Dr. Mihai Popovici, Dr. Dumitru Manu, Dr. Emil Hățieganu etc. Un mare număr de ziaristi: Virginiu Iosif dela „Gazeta Transilvaniei“, D. Tomescu dela „Înfrățirea“, N. Dașcovici dela „Dacia“, L. Paukerow dela „Adevărul“ și „Dimineața“ ș. a.

Duminecă după amiază, în 14 Maiu, au avut loc exercițiile de gimnastică suedeză ale elevilor dela școlile din Blaj, precum și ale elevilor și elevelor dela celelalte școli, sub conducerea profesorilor și profesoarelor lor de gimnastică. Seara concert pentru elevii oaspeți. Intrare gratuită.

Luni dimineața liturghie pontificată de I. P. S. Sa mitropolitul Dr. Vasile Suciu, care a și predicat, arătând elevilor adunați din toate unghiurile țării însemnătatea Blajului istoric.

După liturghie elevii și elevele tuturor școalelor au defilat înaintea I. P. S. Sale și a dlui ministru, trecând prin piața Inocențiu Micu-Clain spre Câmpul libertății. Aici s'a cântat mai întâiu imnul regal, s'a primit salutul bravei aeronautice române, apoi au cuvântat despre însemnătatea zilei dl Dr. Ioan Coltor, profesor de teologie în Blaj, dl ministru C. Banu, dl Dr. Mihai Popovici, Marin Ștefănescu, iar un cleric (Victor Pop) a rostit câteva părți alese din neuitata cuvântare dela 1848 a marelui Simion Bărnuțiu. Publicul a plecat de aici cântând „Deșteaptă-te Române!“

Ministerul cultelor și al artelor a înființat cu acest prilej 2 premii, care se vor distribui anual în ziua aceasta mare: Unul de 5000 (cinci mii) Lei pentru cel mai distins cleric din seminarul Bunei Vestiri din Blaj, deoarece se știe ce parte însemnată au avut acești clerici în organizarea celei dintâi adunări naționale libere; al doilea premiu, un obiect de artă, care la propunerea corpului profesoral din Blaj să se dea an de an tot altei școli românești, pentru deșteptarea simțului artistic și al întrecerei nobile în cele frumoase.

Seara s'a dat un concert bine reușit sub conducerea profesorului de muzică Heinz Helmann. A fost foarte bine și a produs cea mai adâncă impresiune minunată compoziție „Constantin Brâncoveanu” a regretatului Iacob Mureșianu și marșul Turtucaia-Balcic, piese muzicale de o forță extraordinară. Un număr de cânturari și oameni cu dare de mână au scris cu acest prilej, în frunte cu dl Dr. Solomon din Blaj, aproape 20.000 lei pentru tipărirea operelor maestrului Iacob Mureșianu. O faptă, de sigur, foarte frumoasă.

Continuându-se în forma aceasta serbătorirea zilei de 3/15 Mai, ea va îndreptăți nu numai ființarea mai departe a școlilor din Blaj, acum primejdite din lipsă de sprijin din partea guvernului, ci ele vor deveni adevărate jocuri olimpice ale tineretului nostru, iar Blajul Ierusalismul speranțelor noastre, precum spunea un orator ocazional

I. Georgescu.

Partidul național și guvernul.

Din timp în timp, odată la Cluj sau Brașov, la Sibiu sau Arad, se răspândește știri, că s'a reluat firul consfătuirilor între Partidul liberal dela guvern și Partidul național ardelean. Aceste știri sunt însă puse la cale de oamenii guvernului. În privința aceasta ziarul din București „Lupta” dela 18 Mai, publică declarațiile unui fruntaș ardelean din Cluj, care desminte totul în modul următor:

„Puteți anunța, că liberalii au voit și voiesc încă să înceapă din nou consfătuirile cu noi. Dar noi nu stăm de vorbă cu ei. E drept, că guvernul a trimis oameni la dl Maniu. D-sa însă, în mod frumos, dar hotărât, a dat se înțelege acestora, că au greșit adresa și că e de prisos orice stăruință.

Adevărata stare a lucrurilor este, că Partidul național a respins orice încercare de discuție cu liberalii și e hotărât să nu se învoiască la nici o apropiere și nici o conlucrare cu liberalii. Noi avem altă gândire de a face politică. Nu putem săruti unde am scuipat odată. Mai presus de legăturile politice, noi punem *moralitatea și legalitatea în viața publică*.

„La alegerile parțiale din luna trecută în Ardeal, liberalii au cercat să răspândească știrea, ca și cum ei nu pun mare preț pe acele alegeri. De fapt însă, liberalii și autoritățile puse în slujba lor, au făcut cele mai mari eforturi pentru a asigura reușita candidaților liberali. Totuși din patru mandate, Partidul național a cucerit trei.

„Tot așa și la alegerile parțiale, cari vor avea loc la sfârșitul acestei luni, după informațiile de până acum, liberalii împreună cu administrația vor căuta să falsifice voința adevărată a poporului ardelean. Partidul liberal pune contra-candidați în toate cercurile, candidaților Partidului național.

„Acesta este dar adevărul, că noi luptăm și nu urmăm consfătuiri. (In 27 și 28 Mai se fac alegeri parțiale în vre-o 12 cercuri, fiindcă deputații aleși în acele cercuri mai erau aleși și în alte locuri).

„Vom lupta în afară de Parlament, căci în Parlamentul acesta nu vom intra nici-odată”.

Aceste declarații au fost trimise „Luptei” din partea corespondentului ei din Cluj, dl L. Paukerow, care le-a primit desigur din cel mai competent loc. Că i-se

spune sau nu, numele fruntașului ardelean, care a dat aceste informații, pentru moment nu e de mare importanță. Cetiind cu băgare de seamă, e ușor a înțelege totul.

În legătură cu cele de sus mai amintim, că în zilele trecute fruntașii Partidului național au avut mai multe consfătuiri intime la Cluj. La cercul de studii al Partidului, în Cluj, s'a luat în discuție un proiect democratic pentru noua constituție. Cu privire la marea adunare dela Alba-Iulia, aceasta se va convoca numai după încheierea conferinței dela Genova, care, lucru natural, preocupă de prezent în mare măsură opinia publică românească.

Principesa Elisabeta din nou greu bolnavă

Principesa Elisabeta, soția moștenitorului de tron Gheorghe al Greciei, s'a fost îndreptat de boala tifosului, în care căzuse săptămânile trecute. Această boală și-a atras-o în urma vizitei în Asia mică, unde a cercetat pe răniții din armata greacă.

Acum principesa Elisabeta a fost cuprinsă de o nouă boală la plămâni, care la sfârșitul săptămânii trecute era foarte îngrijorătoare. Sâmbătă 13 Mai temperatura s'a urcat la 39 grade, pulsul până la 120.

În fața acestei stări triste, s'a telegrafiat momentan Maestății Sale Regelui nostru, care dimpreună cu Regina Maria Duminecă seara au plecat din București cu un tren special la Constanța, de unde s'au imbarcat pe un vapor, spre a se duce la Atena. Știrile sosite Luni și Marți anunță însă puțină îndreptare în starea bolnavei.

Părăsind Maestatea Sa Regele țara, deși pe timp scurt, s'a ținut ca de obicei un consiliu de ministri, când s'a semnat decretul regal, prin care toate drepturile Suveranului au fost trecute asupra primului-ministru locțiitor generalul Văitoianu, cu rezerva, că toate hotărârile luate de guvern în absența Regelui, vor trebui să aibă ulterior și aprobarea Maestății Sale, atunc nu sunt valabile. (Dupăcum se știe, dl prim-ministru Brătianu se află la conferința dela Genova, iar locul lui îl ține ministrul de interne dl gen. Văitoianu).

Lucrările de împroprietărire

în Ardeal și Banat s'au început la 10 Mai. Așa am vestit și noi în foaia trecută, așa ne arată și știri primite din diferite părți.

Aceasta nu e însă nici pe departe adevărata împroprietărire a omului singuratic, care astfel să știe că *cât a căpătat și unde a căpătat* lotul de pământ al lui. De asta suntem încă foarte departe.

În multe părți nu sunt completate nici toate tablourile comunale a celorce au drept la pământ, decum că aceste tablouri să fi fost controlate și aprobate de comisiile de ocol și județene.

Guvernul vrea să arunce, însă, o scântie de fericire în ochii țăranilor noștri, ca astfel să-i depărteze de Partidul național. A dat ordin domnilor încredințați cu reforma agrară, prin diferite orașe ardelene, ca să iasă pe sate și să adune pe oameni, cărora să le spună cam așa: Uite, s'a hotărât, ca D-Voastră (adecă comuna) să căpătați atâta loc arător, pășune sau pădure, de colo și de dincolo. Punct. Mai mult nu poate spune nimenea.

Dar aceasta o știu țăranii. Ei au doar

aceste terenuri în arândă forțată. Nu știu însă, *cine* va căpăta desigur pământ, *unde* va căpăta, *cât* va căpăta și *când* se va întâmpla aceasta?

Pentru ajungerea la aceste stări, mai trebuie mult lucru, în cântărilor de unde au plecat acei domni. Inșuși ei știu aceasta mai bine, ca oricare dintre noi. Dar le-a venit ordin să plece pe sate. Guvernul vrea să arete, că face ceva. Așa se îmbată lumea cu apă rece, se fac cheltueli și se trăgănează lucrul în cancelariile acelor domni dela oraș.

Dările în Ardeal

În „Monitorul Oficial” Nr. 29 dela 12 Mai 1922 s'a publicat o nouă lege, prin care vechile dări directe în Ardeal rămân și pe mai departe, până când se va face noua reformă financiară. În „Monitorul Of.” Nr. 30 din 13 Mai s'a publicat regulamentul legii.

În urma acestei legi, cu ziua de 1 Apr. 1922 se vor plăti iarăși vechile dări directe, în întreaga România mare, iar nouile legi de dare, introduse la 1 August 1921, se ridică. Abatere se face numai cu dările asupra lefurilor și a averii mișcătoare, cari se vor socoti și în viitor după cedula F și G și sunt în vigoare din 1 Aprilie 1921.

E interesant a se ști, că în baza vechilor legi ardelene, noi plătim mult mai multe dări, ca în vechiul Regat, unde spre pildă în decursul războiului nu s'a făcut nici un arunc de războiu, iar dările după venit etc. încă nu sunt așa mari ca la noi.

Nu trebuie deci să ne mirăm, că Ardealul și Banatul nu sunt în stare să umple toate casierile statului, — cu toate dările mai mari, — ca astfel să se poată face față tuturor cheltuelilor Statului. Unde mai socotești apoi, învârtelile celor mulți pe lângă venitele Statului!?

Meditând asupra acestor împrejurări, nu trebuie să ne mirăm, că Statul n'are bani! Spre a scăpa de aceste neajunsuri, ne trebuie altă administrație și o reformă financiară bazată pe impozitul progresiv!

Dela Asociația Comercianților.

Primim spre publicare următoarele:

Rugăm pe toți domnii comercianți și industriași din întreg Ardealul, Banat, Crișana și Maramureș, să binevoiască a lua parte la congresul general al întregii Românii-Mari, ce se va ține în Sibiu la 3, 4 și 5 Iunie a. c. stil nou (Rusaliile).

Vor participa mii de persoane. Va fi un congres internațional, ce se va ține cu scopul de a lupta pentru interesele și îmbunătățirea comerțului, industriei și înflorirea Economiei naționale.

Programul desbaterilor va fi foarte dezvoltat și deci se cere să fie cât mai mulți și dela care depinde și interesele de viitor a fiecărui comerciant și industriaș.

Toți cei din Ardeal va trebui să vină pe ziua de 3 Iunie, având loc întâi adunarea Societății Ardelene și apoi cu toții după amiază să putem fi la număr, spre a primi cu muzicele pe oaspeții noștri din diferite părți, în număr de mai multe mii.

Pentru cei ce vor avea lipsă de bilete de tren C. F. R., vor trebui să ceară din timp prin o scrisoare trimisă pe adresa dlui președinte Aurel Popescu, comerciant, Sibiu, Piața Principele Carol No. 13, în Sibiu s'a luat măsuri de încuierare, masă, etc.

INFORMAȚIUNI

Serbarea zilei de 10 Mai în Sibiu.

Miercuri 17 Mai a. c., orele 6 p. m., în sala de ședințe a Prefecturii județului, s'au întrunit reprezentanții autorităților civile și domnul comandant al Reg. 90 Infanterie din loc, pentru aranjarea serbării de 10 Maiu. S'a hotărât ca după terminarea slujbei religioase, unde autoritățile vor lua parte în ținută de rigoare, la ora 11 precis, să se înceapă defilarea. Școalele secundare din localitate încă vor defila. Armata va defila în modul următor: corpul de ofițeri pe jos, trupele pedestre, ofițerii călări ai școalelor speciale, trupele călări. După defilare va avea loc recepțiunea. La 4 ore p. m., pe câmpul de instrucție al garizoanei, va avea loc producțiune de sport și gimnastică aranjată de armată și liceul Gh. Lazăr. Publicul este rugat a veni cât mai numeros. Nu se va lua nici o taxă, intrarea gratuită. Seara la 8^{1/2} va avea loc în sala „Urania” concertul școalelor sub conducerea dlui prof. N. Oancea. În oraș seara va fi reatrageie cu torțe. — Comitetul aranjator.

Ziua Eroilor. Tot Miercuri s'au luat dispoziții pentru aranjarea serbării eroilor (la Înălțarea Domnului). După serviciul divin în biserică, tot publicul sibian, școalele, armata etc., se va aduna în Piața Regele Ferdinand, de unde pe jos vor porni la Cimitirul Eroilor. Acolo va vorbi dl general Mironescu. Inapoierea va fi ca și plecarea. S'au luat dispozițiuni, ca ordinea să fie de așa, încât să nu fie nimenea nemulțumit.

6 milioane pentru „ordinea publică” a hotărât guvernul la 23 Februarie 1922, adică cu câteva zile înainte de alegeri. „Monitorul Oficial” din zilele trecute a trebuit, de formă, să publice acest decret de încuviințare a împrumutului. — Lumea mare românească e însă de credință, că aștești bani, dați pentru „ordinea publică”, s'au folosit pentru faimoasele alegeri cu „urnele furate”, cari vor rămânea de vecinică pomenire, dimpreună cu urzitorii lor.

Cai germani. Cetim în un ziar din București: Deputatul sas din Ardeal Friț Conerth s'a prezintat ministerului domeniilor, cerând în numele populației din Ardeal, ca din caii ce sosesc din Germania, să se dea un număr de cai și populației ardeleni, în special crescătorilor de cai sași din jurul Sibiului. I-s'a spus dlui Conerth, ca să prezinte un memoriu amănunțit, iar ministerul va face tot ce-i stă în putință, ca cererile cetățenilor ardeleni să fie împlinite. — Românii nostri au făcut astfel de cereri?

Impărțire de porumb. Din diferite județe ale țării s'a arătat ministerului de interne, că lipsește porumbul necesar pentru hrana populației. În urma acestei împrejurări s'a intervenit la Ministerul de agricultură, — la comisia pentru contingentarea cerealelor, — ca să se dea prefecturilor de județ cota (partea) de porumb ce li se cuvine din contingentare. În același timp, s'a dat o circulară prefecturilor, cari sunt îndrumate să arête grabnic lipsurile locale. Porumbul se va trimite în acele locuri, unde se simte mai mare lipsă, cu vagoane cari să nu sufere nici o amânare la încărcare sau pe drum. — Cei interesați să facă arătări și cereri, altcum anu ajung la ispravă!

Troțki — milionar. Ziare franceze anunță, că la o ședință a comitetului central bolșevic din Moscova s'au petrecut scene furtunoase. Un membru de frunte din comitet a învinuit pe Troțki, că el și-a strâns o avere de peste 30 milioane ruble aur.

De ce nu sunt luați în seamă? Primim spre publicare următoarele: Mai mulți invalizi din Orlat, cari în trecut am primit spre folosință — în parte — cele vre-o 15 jugăre fânaț, în anul acesta am fost respinși, iar fânul de pe acel fânaț s'a dat, tot în parte, unui bogătan fără copii. Locul acesta aparține acum Ocrotirilor Sociale și asupra lui s'ar fi hotărât la Cluj, unde nu pricepem de ce nu s'a luat în seamă cererea noastră. Rugăm și pe această cale Primăria din Orlat, să ne iee sub scut, mijlocind să primim noi acel loc de fân, altcum cine știe ce se mai poate întâmpla, când va fi la coasă. *Mai mulți din cei 13 invalizi.*

Dela căile ferate. Direcțiunile regionale au primit împuternicirea, din partea direcțiunii generale a căilor ferate române, de a putea aproba în cazuri grabnice încărcarea vagoanelor peste rând, pentru mărfurile supuse stricăciunii, obiecte de strămutare, alimente destinate populației, cum și pentru cerealele de însemănțare.

Unde duce mintea slabă. Ni se scrie: În seara zilei de 13 Maiu 1922 în comuna Topârcea (jud. Sibiu) a fost ucis tânărul Ioan Fleșeriu de către Ioan Mutu, prin două gloanțe de revolver și mai multe lovituri date în cap cu șecura. Cauza este că Mutu a fost amenințat de Fleșeriu, fiindcă nu i-a dat fata de soție. Pentru constatarea crimei a eșit la fața locului comisia tribunalului dela Sibiu, în frunte cu dl procuror Roșca. *Un cetitor.*

Prețul mărfurilor de coloniale e mereu în urcare. Motivul principal este, că în porturile Galați și Braila se simte lipsa de mărfuri. Scăderea continuă a leului fac pe marii negustori să se rețină dela comande mai mari în străinătate.

Furt de scrisori cu bani. Din oficiul gărei Buzău, au dispărut Duminecă 14 Mai, cinci scrisori cu bani în valoare de 517 mii lei. Bani erau trimiși de o bancă din Braila la niște negustori de cereale. Hoții încă n'au fost descoperiți.

280 mii traverse cu 11 milioane 400 mii lei a comandat Direcția regională a Căilor Ferate din Brașov. Oferta înaintată prin concurs a fost câștigată de Kronberger din Cluj, pe lângă prețul de sus.

O bandă de tâlhari a fost descoperită zilele trecute la Arad, unde furase dela o bancă ungurească suma de 500 mii lei. Bandiții mai făcuse diferite spargerii, între cari la filialele Băncii Românești și Marmorosch Blank din Arad.

Brevete pentru înființarea de debite de fabricate de regie (trafici). Invalizii și văduvele de războiu, cari doresc a primi brevete pentru înființare de debite de fabricate de regie speciale sau ordinare, au să se prezinte cel mai târziu până la 1 Iunie a. c., la subsemnatul consiliul orașenesc (strada Mitropoliei No. 4, etaj I, ușa No. 42), pentru conscriere. Deasemenea au să se prezinte invalizii și văduvele, care au primit deja un astfel de brevet.

Primăria orașului.

Numărul de față al foi noastre cuprinde 6 pagini.

† **Radu Băncilă**, proprietar și un harnic oier în Reșinari, a răposat la 15 Mai, după o frumoasă etate de 75 ani. Il deplânge soția Maria, fratele Aleman și alte rudeni. — Fie-i odihna ușoară!

Foc în Dobra. Sâmbătă 13 Mai 1922, a izbucnit un mare foc în gara Dobra, unde erau la 30 mii metri lemne. Pentru stângerea focului a sărit armata din Deva; mai târziu au venit și pompierii din Hunedoara și Simeria (Piski). Paguba e de mai multe milioane.

Lipsă de lucru în Anglia. Numărul lucrătorilor fără lucru în Anglia, la 10 Aprilie se ridica la 1 milion 718 mii și 400, față de 1 milion 742 mii și 577 la 3 Aprilie. Mai puțini deci cu 24.117. În ultimele 13 săptămâni numărul celor fără lucru a scăzut cu 216 mii.

Călătorie gratuită. Direcțiunea generală a Căilor Ferate Române a dat ordin stațiunilor, ca militarii din contingentele ce urmează a se libera, să călătorească gratuit pe căile ferate române, în baza ordinului de trecere în concediu.

Reuniunea meseriașilor români din Sibiu invită la concertul împreună cu declamațiuni și joc, ce se va aranja în sala mare dela „Unicum”, Duminecă 21 Mai n. 1922. Inceputul la 8 ore seara. Bilete de intrare se află la Librăria Arhidiecezană și seara la cassa. O parte din venitul curat se dă pentru nenorociții din Lupeni. Programul cuprinde 12 puncte cântări și declamări. După concert urmează joc.

Aviz. În baza art. 30 din regulamentul de aplicare la circulația automobilelor, se provoacă toți proprietarii de vehicule cu tracțiune mecanică din orașul și județul Sibiu, că în decurs de 3 zile dela publicare, se comunice în scris, sau verbal Prefecturii poliției Sibiu: Numele, locul și data nașterii conducătorilor de automobile, ce au în serviciul lor.

Pentru proprietarii de câini din Sibiu. Deoarece pe teritoriul orașului Sibiu au fost mușcate 3 persoane de un câine turbat, se ordonează închiderea câinilor pe 90 zile, adică până la 12 August 1922. Câinii se vor ținea în casă legați, iar pe stradă sau în locuri publice vor avea botniță și vor fi duși de sfoară. Acei câini, cari umblă liberi pe străzi, vor fi prinși de hingheri și omorâți îndată. Eventuale boale la câini să se anunțe imediat medicului veterinar în strada Mitropoliei 2, ușa 19. Nerespectarea acestor dispoziții se va pedepsi aspru.

Perceptoratul orașului Sibiu face cunoscut, că toți aceia cari nu și-au plătit darea scadentă la cvartal, să o achite în decurs de 8 zile, altcum se va încasa cu execuția. Darea statului se va socoti până la sosirea noilor dispoziții, tot după prescrierea din 1920, iar aruncul comunal amăsurat tarcării aprobate de minister.

Pentru vânzătorii de lapte. Primăria orașului Sibiu face cunoscut următoarele: În baza regulamentulului pentru controlul alimentelor, comerțul de lapte și derivate de lapte (unt, brânză și altele) se poate face numai pe baza unei concesiuni speciale, dată de Autoritatea Industrială I Instanță, Secția veterinară, strada Mitropoliei Nr. 2, ușa 19. Ceice fac astfel de comerț, dacă nu au autorizație vor fi pedepsiți cu confiscarea laptelui.

Redactor responsabil: Nicolae Bratu
Editura și tiparul: „Tipografia Poporului”

Suntem cei mai ieftini
negustori de mobile și tapiser
3020 din Sibiu
Horger și Kepp
— Strada Orezului Nr. 27 —

Casă de locuit

cu 21 camere 2 fassade de vânzare.
A se adresa la Réthi, Sibiu, Strada
Ranicher Nr. 27. 3173

Se caută calfe de curelari

harnice cari capătă cu-
pație îndelungată la

Samuel Karres și fii,
fabrică de curele pentru trans-
misiie, Mediaș, 3189

Una fabrică de limonadă și sodă

e de vânzare din mână liberă. A se
adresa la George Hulpuş, Racoș, 3175

Proprietari de mori! Subse-
natul mă
angajează a instala, moară de apă cu o
piatră, pe oară să macin 7 hect. bucate
făină bună și rece, aceasta o fac pe
spesele mele. — Adresați-vă la Ioan
Nuță, Porumbacu de Jos, No. 249,
jud. Făgăraș. 3176

Mașini de treerat

de mână cu mâna și cu vârtaj
furnizează prompt cu prețuri ieftine

Departamentul Mașinelor
SIBIU, strada Sării No. 22.

Piatră vânăta

garantat de 98-99%

Stropitoare de vie

precum și accesorile lor
furnizează prompt din
depozit 3168

Departamentul Mașinelor
Sibiu, Strada Sării 22.

Un locomobil 5 puteri de cai, în
stare foarte bună,
de vânzare la Ioan Cotâră, Drăgov,
p. u. Cuița. 3186

Furci pentru fân
Furci pentru gunoiu
Furci pentru cartofi
Furci pentru sfeclă
Furci cu 2 dinți pentru scoaterea
sfeclor
Separatori pentru lapte
Putineii pentru unt
Colțuri de potcoave
Chei pentru colțuri de potcoave
Cuie de potcoave
Potcoave, gate
Cuie de sârmă
Minghineuri

Oțel marea „Poldi”

de toate felurile și dimensi-
nile,

Pietre de smirghel
Pulvăr de smirghel
Pânză carborundum
Pânză de smirghel

Hârtia sticlă

Creuzete

Pile

Coase

Cutii pentru coase

Sticle pentru nivel de apă

Cositor engl.

Tablă de zinc

Trupite de plug

Fiere de plug

Raffia

Piatră vânăta

furnizează

prompt din depozitele sale

Departamen- tul Mașinelor

al Reuniunii agricole S. A.

Centrala: SIBIU, strada Sării Nr. 22
Sucursale: Sighișoara și Mediaș. 3108

„VINICULTURA”

Vinde cu preț de En-gros: vinuri foarte
bune dela 6 lei litra în sus

Vinuri de desert în butelii

**Adevărată Tulcă călugărească
din Regat**

Romuri, Cognacuri, Licheruri
cu prețuri de concurență

Spirit dublu rafinat 96° cu
prețul fabricii

societate pe acții
SIBIU, strada Rotari 28

3149

Cine încearcă dobândește

și își mântuie vitele de călbează, dacă folosește în pripă medicamentul recu-
noscut în contra călbezelor la vite cornute și oi. 3007

CALBAZAN

E deci în interesul fiecărui proprietar de vite să-și comande prin farmaci sau
direct dela preparator. — Instrucția e tipărită pe pachet. — 1 dosă pentru oi 7 Lei
1 dosă pentru vite mici 15 Lei. 1 dosă pentru vite desvoltate 25 Lei. — Se prepară

în laboratorul **Mr. Iosif Schuster, Ocna-Sibiului**
Comandele rugăm SIBIU, Strada Ocnei 25

! Să-ți primești numai dacă pachetul e provăzută cu sigiliul „CALBAZAN” !

BANCA CENTRALĂ

pentru industrie și comerț s. a. în Cluj

FILIALA SIBIU

strada Cisnădiei N. 7 etajul al II-lea

Capital societății:
Lei 50,000.000

Fond de rezervă:
Lei 16,000.000

Legături directe cu strălătimea.

Mari magazii de mărfuri la toate filialele.

EXPORT-IMPORT

Secția de mărfuri și Secția de cereale

Importă și exportă, cumpără și vinde tot felul de mărfuri coloniale, de
băcănie, textile, cereale și produse agronomice.

Secția de Bancă și Secția Industrială

se ocupă cu tot felul de afaceri bancare, financiază, naționalizează
și crează noul ram de industrii.

Secția de organizare și Secția Americană

fac acțiunile și propaganda cuvenită, dau informații și sfaturi bine-
voitoare tuturor acelor care li se adresează.

ASIGURATE ȘI CECURI AMERICANE, DOLARI,

precum și libele de depunere dela alte bănci străine se primesc spre
încasare, aducându-se banii la noi fără cheltuieli și eliberându-se imediat
libele de depunere.

Pentru Depuneri spre fructificare dăm azi:

la conturent 4 1/2% neto

pe libele de depunere cu abdicere reglement. . 5%—5 1/2%

pe libele de depunere cu termen fix de 1 an

și după sume mai mari 6% .

Darea după interese o plătește Institutul.

Dolari, asigurate și cecuri americane să primesc spre
încasare și depunerile se primesc spre păstrare și fructificare
totdeauna sub cele mai favorabile condiții la:

Banca Centrală, Cluj, str. Regina Maria Nr. 6

Banca Centrală, Filiala Alba-Iulia (fosta bancă „Julia”)

Banca Centrală, Filiala Arad, Piața Boros Beni Nr. 3

Banca Centrală, Filiala Hateg, (fosta bancă „Hategana”)

Banca Centrală, Filiala Oradea mare, (fosta bancă „Sentinelă”)

Banca Centrală, Filiala Sibiu, str. Cisnădiei Nr. 7, II

Banca Centrală, Filiala Turda, (fosta bancă „Arieșana”)

Sprîjiniți BANCA CENTRALĂ căci este

cel mai mare institut industrial și comercial al nostru, înființat cu
capital curat românesc-ardelenesc. — Prin muncă neobosită și chiver-
seală cu rost și-a creat în scurtă vreme un loc de frunte.

Fabrica: Telef. 596. — Prăvălia: Telef. 515.

„LEBEDA” S. A.

3178

Prima fabrică din România pentru vest-
minte de pat cu electro motoare . . .

Pregătește Plapome: umplute cu vată, lână și fulgi, mai departe
Matrafe, perine și vestminte de pat dela execuția
cea mai ieftină, până la cea mai fină. Cu ma-
șinile de scărmanat mănate cu putere electrică,
curăț și scărmană pene de tot soiul.

Cumpără orice cantitate de: păr de cal, de porc, de capră, lână
și pene. — **Prețuri originale de fabrică.**

Fabrica: Cluj (Kolosvár) Strada Iașilor (fost Nagyszamos utca)
Nr. 14. Telefon interurban 596.

Prăvălia: Calea Victoriei (fostă Kossuth L.) Nr. 10. Telefon 515.

Moară sistematică și țărănească

nouă și instalată modern

Într-o regiune bine
frecventată, cu gară,
clădiri mari și frumoase, locuință
pentru morar și mașinistul etc.,
constând din 1 motor Diesel 40 cai pu-
tere cu locomobil de aburi, ca forță de
rezervă, mașină dinam și instalație
electrică, 3 perechi pietre, valț, Plan-
sichter, mașină pentru curățirea grișu-
rilor, curățitoare completă de reace, ce
rezervoar mare de ulei pentru com-
bustibil etc.

De vânzare imediat cu preț estin
în condițiuni
avantajoase.

Informațiuni:

SCHIEB

fabrică de
mașini
s. p. a.

SIBIU

3165

Banca Centrală

pentru industrie și comerț, s. a. în Cluj.

— Raport dela adunarea generală. —

În 22 Aprilie și-a ținut și acest fruntaș institut ardelean adunarea generală ordinară, care a decurs în cea mai deplină armonie.

Din raportul și bilanțul anual, — care este unic în felul său, — constatăm cu mare plăcere, că Banca Centrală face din an în an progrese uriașe. Așa se vede, că lumea noastră românească a înțeles rostul acestui institut în viața noastră economică națională și i-a dat cu tot mai mare dragoste și cu încredere mână de ajutor, pentru ca să-și poată duce la îndeplinire cel puțin în parte programul vast ce și l-a fixat.

Din raportul Consiliului de administrație și al Direcțiunii constatăm, că *Banca Centrală a progresat în măsură extraordinară în toate direcțiunile*. Asemenea și-a dezvoltat și rețeaua de filiale, și-a organizat departamentele în diferite secțiuni, a mai înființat câteva fabrici noi, dintre cari amintim: Fabrica de eternit „Meteor” în Oșorhei lângă Oradea-mare, Fabrica de mărfuri din coarne și oase din Cluj, Fabrica de sârmă și cuie sub firma: Industria sârmei s. a. în (Ghiriș) Câmpul lui Mihai Viteazul lângă Turda, Fabrica de sticlă din Turda, Fabrica de potcoave din Cluj, Fabrica de piele s. a. din Turda, etc.

Asemenea constatăm, că foarte bine s'au dezvoltat și celelalte întreprinderi industriale înființate de Banca Centrală în anii 1919 și 1920, dintre cari amintim: Schieb, fabrica de mașini din Sibiu; Alfa, fabrică pentru produse chimice în Arad, etc. etc.

Banca Centrală și-a organizat și o **Secție de cereale**, care a plătit economilor noștri fasolea, lintea, orzul, ovășul, ouăle, nucile, porcii și alte produse cu prețurile cele mai urcate și a exportat aceste produse economice în străinătate, de unde a adus în mare parte mărfuri, cari le-a pus cu prețuri foarte ieftine la dispoziția comercianților noștri și a publicului românesc.

Din Contul Bilanț constatăm, că **activa, adică averea Băncii Centrale a crescut** față de anul 1920 cu peste 29 milioane Lei. Un progres uriaș acesta, dacă ne cugetăm la timpul de criză ce a fost în anul trecut atât la țară, cât și la orașe în urma schimbului nefericit al Coroanelor.

Increderea cea mare, de care se bucură Banca Centrală la publicul nostru atât român cât și străin se vede și se constată și din urcarea considerabilă a depunerilor spre fructificare, — pentru cari Banca Centrală dă totdeauna cele mai urcate procente de interese, de prezent bonifică 5%—5½%—6% netto, și plătește și darea după interese.

Depunerile s'au urcat într'un singur an cu suma considerabilă de aproape **24 milioane**, din care sumă partea leului îi revine *Filialei din Sibiu*, la care au venit o mulțime de depuneri și dela frații noștri din *America*. Asemenea au venit și la Filialele din Alba-Iulia, Arad și Hațieg, precum și la Centrală în Cluj.

Profitul brut s'a urcat dela 14 milioane și 746 de mii Lei la 21 milioane 145 de mii Lei, iar **profitul curat** s'a urcat la suma frumoasă de peste 8 milioane 916 mii de Lei.

Nici un institut românesc din tot Ardealul n'a fost în stare să realizeze, să scoată în astfel de profit frumos. E foarte înbucurător pentru noi ardelenii, că Banca Centrală, — care este banca noastră ardelenescă, pe care noi avem datorința s'o sprijinim din toate puterile noastre și să-i ducem cât mai multe depuneri spre fructificare, ca să poată lucra cu cât mai mulți bani, să creeze cât mai multe fabrici, — s'a dezvoltat și a progresat așa de frumos.

În urma profitului frumos *Banca Centrală a urcat și dividendul* dela 25 Lei de acție la 30 de Lei, adică dela 10% la 12%.

Mai evidentă reiese dezvoltarea Băncii Centrale din *tabela comparativă a bilanțelor* pe anii 1919, 1920 și 1921, precum și din *tabela grafică*, unde sunt scoase la iveală pozițiile principale. În această tabelă este calculată urcarea unui an față de celelalte și în procente.

Dorim Băncii Centrale același progres constant, pe care ni l'a dovedit și până aci, iar conducătorilor și corpului funcționarilor perseveranță, exprimându-le totodată mulțumită calduroasă generală pentru prestațiunile frumoase de până acum, precum și pentru munca desinteresată și plină de curat idealism ardelenesc.

Dar noi cu toții, fraților, cu mic, cu mare, sărac și bogat, să ne concentrăm, să ne adunăm rândurile tot mai dese pe lângă Banca Centrală, să-i dăm depunerile noastre spre păstrare și fructificare, să le chi-

vernisească cu rost, după cum ne-a dovedit că a făcut-o și până acum.

Banca Centrală are lipsă de multe capitale, de mulți bani, căci a înființat și până acuma o mulțime de fabrici, la cari trebuie să le dea împrumuturi mari de milioane, ca să-și cumpere acum în anii primi materialele brute, pe cari să le fabrice, să-și plătească funcționarii și muncitorii, până ce vor ajunge ca să-și pregătească fabricatele lor și să le vândă cu câștig.

Banca Centrală are lipsă de parale multe, ca să mai înființeze câteva fabrici de mare importanță pentru România mare, căci cu cât vom avea și noi românii fabrici mai multe și de tot soiul, cu atât va fi mai bine de noi și de țara noastră, căci nu va mai trebui să plătim străinilor an de an sute de milioane, ba chiar miliarde de Lei pentru mărfurile ce trebuie să le importăm în împrejurările de azi din cauza, că nu avem fabrici destule și nu avem fabrici pentru tot felul de mărfuri, ce ne trebuiesc zilnic.

Vedeți deci, fraților, că *ajutând Banca Centrală*, pe noi înșine și țara noastră ne-o ajutam.

Ne adresăm și către *frații noștri din America* și le atragem cu tot dinadinsul atențiunea asupra Băncii Centrale, unde își pot trimite cu toată încrederea chiverniseala muncii lor, căci Banca Centrală pe lângă aceea, că e cea mai mare, modernă și mai puternică bancă din tot Ardealul, bancă curat românească ardelenescă, pe care trebuie s'o sprijinim din toate puterile noastre, este totodată și cea mai culantă, căci dă deponenților totdeauna cele mai urcate procente de interese, plătește și darea după interese, iar fondurilor bisericești, școlare, culturale și de altă natură le face favoruri excepționale. Asemenea este foarte promptă și exactă Banca Centrală față de clientele americană, căci nu calculează ca alte multe bănci tot felul de spese și proviziuni.

Fraților, adresați-vă cu încredere și cât mai des în toate afacerile voastre către Banca Centrală, căci este condusă de cei mai de seamă oameni ai noștri și merită să fie sprijinită în intențiunile și lucrările sale bune și românești.

Cu drag îi așteptăm bilanțul și raportul Direcțiunii an de an și cu convingere o spunem, că *din nici o casă românească n-ăr fi permis să lipsească acțiunile Băncii Centrale*.

Moș Stoica.

Nr. 2/922 urb.

3201

Publicațiune!

Comuna Urbăriele Zoltan dă în arândă cărciuma ei pe 3 și ½ ani adică dela 1 Iulie 1922 până la 31. Dec. 1925 prin licitație publică, care să va ține la primăria Comunală în ziua de 28 Maiu d. a. la 2 oare. Prețul strigări 500 Lei pentru 1 an Vadlu 10%.

Zoltan 1 Maiu 1922.

Președintele.

Convocare.

Prin aceasta convocăm a **XVI-a adunare generală ordinară**, a reînnoirii de păstrare și credit ca însoțire „DREPTATEA” din Feneșul-săsesc, pe ziua de 28 Maiu 1922, la orele 4 d. a.

Feneșul-săsesc, 1 Maiu 1922.

3187

Direcțiunea.

De vânzare un motor de tăiat lemne 5 H. P., o moară de urluială cu valț, o bicicletă cu 3 roți pentru picheți C. F. R. A se adresa la **Buzdughină și Stanciu**, Ocna-Sibiului, Valea-sărată Nr. 6.

3166

Publicațiune

Comuna Avrig dă în licitație publică pe durată de 3 ani în 31 Maiu st. n. a. c. la 10 ore a. m. moara de jos cu două pietri instalată cu site prețul strigării 8600 Lei și 10% vadlu, și moara din sus cu două pietri, cu prețul strigării 5500 Lei și 10% vadlu. Condițiuni de mai aproape se pot vedea la primăria din loc.

Avrig, la 16 Maiu 1922.

3202

Primăria comunală.

Se caută un aranjor

sau **aranjoară** harnică) pentru fabricarea părților de sus ale ghetelor

VASILE BAN

3200

Pielărie

Sibiu strada Burger Nr. 7

Căse cu cărcimă. E de vânzare un local prima, special cărcimă, hotel și han, cu 7 încăperi, în comuna Boita, în strada Principală și drumul de țară. Doritorii să se adreseze la proprietarul Ioan Roman, Boita Nr. 9 (jud. Sibiu).

3159

Achizitori

pentru asigurări de Viață și

Achizitori

pentru asigurări de foc, plătiți fix și provizie, caută oveche și importantă societate de asigurare. Se preferă cei care au mai lucrat în această branșă. Oferte însoțite de referințe, se vor adresa la Administrația ziarului sub „Achizitor”.

3183

Prima societate ardelenă de asigurări generale, s. a. Directorul executiv.

Moară de vânzare

cu două pietri, în funcțiune, motor „Wohanka” pentru uleiul brut, 18 cai putere, edificiu de piatră și alte edificii accesorii, în comuna Alma, plasa Ibașfalău, județul Târnava-mică. Adresa vânzătorului la Foale.

3147

De vânzare un cântar (basculă) pentru 2500 kg. greutate și 2 mașini de presat legat) fân purtate de căi. Informațiuni și unde se pot și vedea, la Emanuel Levi în Seica-mare.

3151

Aviz

„Prima Societate Ardeleană de Asigurări Generale”, contrac ează pe lângă asigurările obișnuite de foc, viață etc. și asigurări contra grindinei (ghiață) pentru tot soiul de nutrețuri, cucuruz, tot soiul de păioase, vie, hamei, tatun etc. în condițiunile cele mai avantajoase.

3185

Adresați: Subdirecțiunea Sibiu Str. Bayer I. (Casa Albina.)

Prima Societate Ardeleană de Asigurări generale S. A. Directorul Executiv

Propise pentru examene

tipărite frumos pe hârtie fină și în coloare a'bastră, se află de vânzare la Librăria „Foala Poporului”, Sibiu.

Se caută spre cumpărare

Teren mai mare de zidit

în orașul de jos, sau dincolo de Tâbin.

3196

Oferte cu indicarea mărimii și a prețului sunt a se adresa sub **S. A. Nr. 1110 „Vera”**, birou de reclame și anunțuri în Sibiu.

Nr. 555/922.

3193

Publicare de licitare

Pe ziua de 11 Iunie 1922 la 10 ore a. m. se va ține licitație minuendă în localul oficios al comunei Pianul-de-jos, pentru o pardoseală cu pență și năsip de aproximativ 2000 metri pătrați. Prețul exclamării va fi 12 Lei de un metru pătrat. Lucrarea e a se efectui la regularea unei strade principale prin facerea și pardosirea de canaluri pe ambele părți. Materialul necesar se pune la dispoziția anteprenorului.

Condițiile mai de aproape se pot auzi și vedea în ziua de licitație.

Pianul-de-jos, la 15 Maiu 1922.

Savu Muntean, Sabin Savu,
primar. notar.

Un ocol de porci în stare bună, de vânzare în Sibiu, Strada Engelleifer Nr. 5. 3190

Mașini noi de cusut

= se află la =

A. BABOS,

mecanic, optician, ceasornicar.

SIBIU, str. Horia 20

(Schmiedgasse) 3131

De vânzare o casă nouă dincolo de gară constând din 2 odăi, bucatărie, grajd, remisă pentru trăsuri și grădină. Toate acestea pot fi locuite imediat. 3197
Informațiuni mai desaproape se dau în Strada Fischer Nr. 17

Pentru dame:

în lână mătăasă
și stofe de spălat
gâteli
furnituri
articole de modă
articole de baie
clorapi
mănuși
umbrele

Prețuri

reale

Modă

solidă

Pentru domni:

Gulere
Mănușete
umbrele
bretele
cravate
cămăși
izmene
articole de baie

Albitul după măsură se efectuează elegant și prompt la

succesorul lui Rudolf Trentina

Friedrich Binder

Strada Cisnădiei 25.

De vânzare

Garajură completă de treierat Motor Langen & Wolff 8 HP. 3199
Dulap de presiune Hoffer & Schrantz la Matei Liebhard Turnișor 72.

Târgul de vite în comuna Mică-sasa, din județul Târnava-mică, se ține în 17, 18 și 19 Maiu st. n., iar de marfă în 20 Maiu st. n. 3188
Primăria.

Un vier de 15 luii, rasă de Basna, cu certificat, e de vânzare. A se adresa la Ioan Schmidt, Noul-săsesc Nr. 25. 3 90

„CASSA DE PĂSTRARE“,
Institut de credit și economii societate anonimă SĂLIȘTE

SUCURSALE: { Mercurea,
Orlat,
Sebeș

Active: 16.000.000
Capital societar: 2.000.000
Fond de rezervă: 1.000.000

La sucursala din Sebeș se primesc depuneri și anume:

In cont-curent 4 1/2 %
Ca anunț mai scurt 5 %
Ca anunț mai lung 5 1/2 %
Pe termen fix 6 %

3194

Se acordă împrumuturi precum: ipotecare, (intabulare) credite cambiale, credite personale (cu cavenți), credite de cont-curent, pe lângă asigurare hipotecară sau de efecte, mărfuri și produse. Cumpără și vinde monete, precum și cereale în cantitate mare sau mică, pe lângă prețurile cele mai convenabile.

Localul băncii este la Hotelul „Leul de Aur“

Iuliu Meinl

sucursala

3180

Sibiu, strada Cisnădiei 24.

Cafea, cealu, cacao Martin, Ciocolată, pralinee, bomboane, cecș, aluaturi, marmeladă, surogat și cafea de smochine.

Au sosit produse proprii.**Contabil-șef**

care a lucrat în întreprinderi industriale și care cunoaște bine limbile română și germană, precum și ua

Correspondent

3195

de limba română care să cunoască bine și limba germană

Se caută

pentru o industrie mare, oferind condițiuni avantajoase. Oferte se vor adresa la

Banca Românească,
Sucursala Sibiu.

Am zidit

în loc, colțul cărării Gușteriței (Wolffg.) și străzii Oaselor (Beingasse) în imediată apropiere a gării, **magazii moderne de înmagazinat, pivniți etc.**, și conducem o afacere regulată de înmagazinare sub firma protocolată

Magaziile lui Unterer

Primim spre înmagazinare, tot soiul de mărfuri și lucruri în cantități mari și mici, efectuăm pe seama persoanei care înmagazinează toate formalitățile care sunt împreunate cu înmagazinarea; îngrijim toate transportele, reexpedițiile și vămurile care se țin de ele.

Experiența noastră îndelungată pe acest teren și cunoșcerea noastră a asigură fiecărui înmagaziner o executare pricepută și promptă a ordinelor sale.

3.91

Cu distincă stimă **Frații Unterer**
Sibiu

Deslușiri se dau zilnic în biroul de înmagazinare, colțul cărării Gușteriței și străzii Oaselor, dela 8—12 și 2—5 ore.

OTTOMAN AMERICA LINE

București, 4 Bulevardul Elisaveta, 4 București

Constanța
direct
New-York

Hamburg
direct
New-York

AVIZ IMPORTANT!

Cu scopul de a evita emigranților, numeroase voiajuri cu trenul, lungi și costisitoare, pentru înregistrarea documentelor lor, Domnul Consul General al Americii a luat dispozițiunile următoare:

1. Toate documentele, ce fiecare viitor emigrant posedă, vor fi înaintate Consulatului American, numai printr-o agenție de vapoare.

2. Înregistrările pașapoartelor și documentelor se va începe la 20 Maiu, iar vizarea cu începere dela 20 Iunie 1922.

3. Toate persoanele cari posedă pașapoarte românești eliberate în America, vizate deja, vor putea pleca cu primul transport din 30 Maiu, 10 Iunie și celelalte următoare. Pentru aceasta este absolut necesar să ne trimită pașapoartele spre a le putea arăta Consulatului American, dacă viza mai este valabilă.

4. Acele persoane cari au pașaport românesc, eliberat în America, pașaport românesc eliberat în România, sau aceia cari nu au încă nici un fel de pașaport, trebuie să ne scrie pentru a le trimite circularile noastre, cuprinzând toate informațiunile detaliate, absolut necesare călătoriei în America, și pentru obținerea vizei, informațiuni ce ne-au fost date și nouă direct de către consulatul american.

5. Cu începere dela 1 Iulie 1923, emigrările vor fi oprite pentru 3 ani. Grăbiți-vă deci a ne scrie spre a vă trimite informațiunile necesare plecării D-voastre.

6. Vapoarele noastre, Constanța-New-York, precum și cele prin porturile occidentale, parcurg aceste distanțe în mod regulat de mai multe ori pe lună. (Hamburg, Cherburg, Anvers și altele).

Pentru toate informațiunile necesare adresați-Vă la Domnul Iohn Eridon, strada Șaguna 128, Apoldul-mare (jud. Sibiu).

Ottoman America Line

Reprezentant General

București, Bvd. Elisaveta Nr. 4

Ing. FERD. HÉDONT